

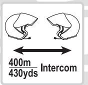


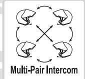
SMH5

Bluetooth-Stereo-Headset und Sprechanlage für Motorradfahrer

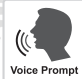


Bluetooth 3.0

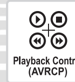










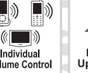
















www.senabluetooth.com

Benutzerhandbuch

INHALT

1. EINLEITUNG

Danke, dass Sie sich für das Sena SMH5 Bluetooth Stereo Headset und Sprechanlage für Roller und Motorräder entschieden haben. Mit dem SMH5 können Sie freihändig mit Ihrem Bluetooth-Mobiltelefon telefonieren, Stereomusik und GPS-Anweisungen mit Bluetooth kabellos hören oder Unterhaltungen über die Sprechanlage in vollem Duplex mit einem Passagier oder anderen Fahrern führen.

Das SMH5 ist konform mit der Bluetooth-Spezialisierung 3.0, die folgende Profile unterstützt: Headset Profil, Freihand Profil (HFP), Advanced Audio Distribution Profil (A2DP) und Audio Video Remote Control Profil (AVRCP). Bitte vergleichen Sie mit den Herstellern von anderen Geräten, um die Kompatibilität mit diesem Headset festzustellen. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Headset in Gebrauch nehmen. Beachten Sie auch Hinweise auf **www.senabluetooth.com/support** für die neueste Version der Bedienungsanleitung und zusätzliche Informationen, die sich auf Sena Bluetooth Produkte beziehen.

Die SMH5 Merkmale:
- Bluetooth-Freihand für Bluetooth-Mobiltelefone
- Bluetooth-Stereo Headset für Bluetooth-Stereogeräte sowie MP3 Spieler
- Bluetooth-Stereo Headset für Bluetooth-Stereo Navigationsgeräte
- Bluetooth-Sprechanlage Reichweite bis zu 400 Meter (430 Yard)*
- Multi-Pair Bluetooth-Sprechanlage mit 3 anderen Headsets verbinden
- Firmware erweiterbar

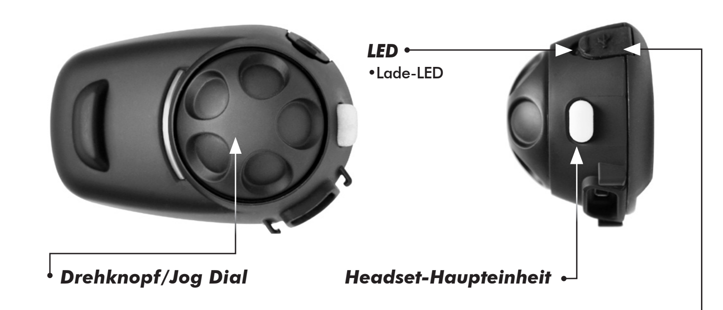
Hauptmerkmale:
- Bluetooth 3.0
- Unterstützte Profile: Headset Profil, Freihand Profil (HFP), Advanced Audio Distribution Profil (A2DP) und Audio Video Remote Control Profil (AVRCP)

*in offenem Terrain

Deutsch

2. PACKUNGSINHALT

• ***Lieferumfang***



• ***Cliphalterung***



• ***Helmlautsprecher***



• ***Mikrofon***

- Basis-Set

• ***Montierbares Schwanenhalsmikrofon***



• ***Klettverschluss für Schwanenhalsmikrofon***



• ***Montierbare Halterung für Schwanenhalsmikrofon***



• ***Mikrofonschutz aus Schaumstoff***





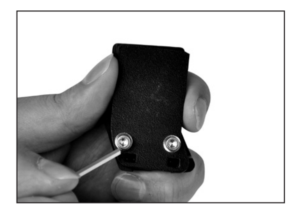
- Vollvisierhelm-Set

- ***Verkabeltes Mikrofon*** 
- ***Klettverschluß für kabelgebundenes Mikrofon*** 

- ***USB-Lade- und Datenkabel*** 
- ***Selbstklebender Befestigungsadapter*** 
- ***Klettpolster für Lautsprecher***  
- ***Lautsprecherpolster***  
- ***Imbusschlüssel*** 

3. INSTALLATION DES SMH5 AN IHREM HELM

1. Schieben Sie die Rückwand der Klemmeinheit zwischen die Innenpolsterung und die Außenhaut des Helmes.









Deutsch

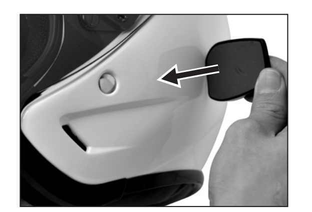
2. Befestigen Sie die Haupteinheit des Headsets an der Klemmeinheit. Führen Sie die Haupteinheit in die Klemmeinheit, bis Sie ein Einrasten spüren, was die sichere Anbringung bedeutet.





3. Wenn Sie Probleme bei der Montage der Haupteinheit in die Klemmeinheit haben, können Sie die selbstklebende Befestigungsplatte nutzen und auf der äußeren Oberfläche des Helmes anbringen.
   - Suchen Sie eine geeignete Oberfläche am Helm, reinigen Sie die Helmoberfläche mit einem angefeuchteten Tuch und lassen Sie

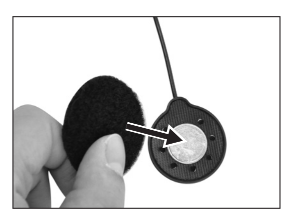




sie gründlich trocknen.
   - Nehmen Sie die Oberfläche des Haftbandes der Platte ab und fixieren Sie die Einheit auf der Oberfläche Ihres Helmes.

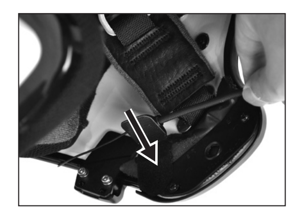
Hinweis:
Sena empfiehlt, die Klemmeinheit anstatt der selbstklebenden Platte zu montieren. Obwohl die selbstklebende Befestigungsplatte Ihrer Bequemlichkeit dient, übernimmt Sena keine Verantwortung für deren Gebrauch. Nutzer übernehmen selbst die Verantwortung beim Einsatz der selbstklebenden Platte.

4. Platzieren Sie die Helmlautsprecher mit den Klettverschlusspolstern - zentriert an Ihren Ohren - in den Ohrentaschen Ihres Helmes. Wenn der Helm tiefe Ohrentaschen hat, können Sie die Lautsprecherpolster nutzen, um die Lautsprecher näher an Ihre Ohren anzubringen.





5. Bringen Sie das Schwanenhalsmikrofon des ‘Basis-Sets’ zwischen der Innenpolsterung und der Außenschicht an. Das Schwanenhalsmikrofon sollte so an der inneren Oberfläche der Außenschicht angebracht sein, dass es exakt vor Ihrem Mund sitzt. Bitte stellen Sie sicher, dass das Mikrofon beim Tragen des Helms vor Ihrem Mund sitzt. Sie können die beiliegenden Klettverschlusspolster und die Halterung für das Schwanenhalsmikrofon benutzen, um eine sichere Platzierung zu gewährleisten.

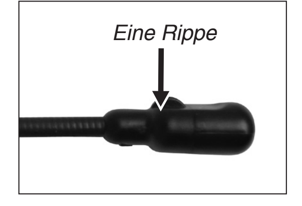




Bei einem verkabelten Mikrofon des ‘Vollvisierhelm-Sets’ befestigen Sie bitte die Klettverschlusspolster für das verkabelte Mikrofon an der Innenseite des Kieferschutzes des Vollvisierhelms. Platzieren Sie das verkabelte Mikrofon auf dem Klettverschlusspolster und befestigen Sie es an der Verbindung zum Lautsprecherkabel.



6. Wenn Sie das Schwanenhalsmikrofon des ‘Basis-Sets’ verwenden, stellen Sie bitte sicher, dass die Rippenseite des Mikrofons nach außen zeigt; von Ihren Lippen abgewandt. Sie können dies ganz einfach durch das Berühren mit Ihren Fingern feststellen.

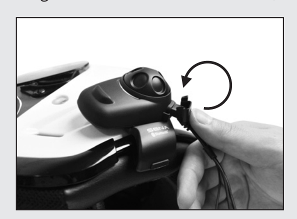


7. Um die Haupteinheit des Headsets von der Klemmeinheit zu entfernen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie zuerst die Sprechkabelverbindung von der Haupteinheit entfernen. Dann nehmen Sie die Haupteinheit von der Klemmeinheit ab.





Hinweis:
Achten Sie darauf, das Lautsprecherkabel sicher mit der Haupteinheit zu verbinden. Es wird dringend empfohlen, das Kabel fest in das Steckergehäuse hineinzuschieben, während Sie die Haupteinheit festhalten.





4. AN/AUSSCHALTEN UND AUFLADEN

Um das Headset ein-und auszuschalten, müssen Sie keine Knöpfe drücken oder halten. Drücken Sie einfach kurz gleichzeitig auf den Drehknopf und die Telefontaste zum schnellen und bequemen Ein- und Ausschalten.

4.1 Einschalten

Drücken Sie den Drehknopf und die Telefontaste zur gleichen Zeit für etwa 1 Sekunde. Die blaue LED leuchtet und Sie hören einen ansteigenden Piepston.

4.2 Ausschalten

Drücken Sie den Drehknopf und die Telefontaste zur gleichen Zeit, es ist kein Drücken und Halten erforderlich. Die rote LED leuchtet eine Weile, geht dann vollständig aus, Sie hören absteigende Piepstöne.

4.3 Aufladung

- Um das SMH5 aufzuladen, benutzen Sie das im Lieferumfang beigefügte USB-Ladegerät mit dem USP-Port oder ein anderes USB-Ladegerät. Das USB-Wandladegerät ist nicht im Lieferumfang

enthalten, Sie können jedoch jedes marktübliche USB-Ladegerät nutzen.*

- Das USB-Ladekabel wird auch für die Firmenupgrades des SMH5 benötigt.
- Sie können jedes der Standard-Mikro-USB-Kabel nutzen, die häufig von Herstellern von Smartphones und allgemeinen Bluetooth-Headset angeboten werden.
- Die Lade-LED neben dem Ladeport leuchtet während des Ladevorgangs rot und wechselt zu blau, wenn das Headset voll geladen ist. Der Ladevorgang dauert etwa 2,5 Stunden.
- Sie können das SMH5 während des Ladevorgangs nutzen. Es ist besonders hilfreich, wenn Sie das Ladegerät für 12V-Zigarettenanzünder bei längeren Fahrten einsetzen.
- Ein Ladegerät für 12V-Zigarettenanzünder ist separat als Zubehör erhältlich, Sie können jedoch ein handelsübliches Mikro-USB-Autoladegerät erwerben.

4.4 Warnung bei schwacher Batterie

Wenn die Batterie schwach ist, wechselt die blinkende blaue LED im Stand-by-Modus auf Rot und Sie werden dreifache, mittelhohe Pieptöne hören sowie den Hinweis **"Low battery"** (Schwache Batterie).

----

*Bitte nehmen Sie mit Sena bezüglich der anerkannten Behörden Kontakt auf.

5. AKKULADEZUSTAND ÜBERPRÜFEN

Sie können den Batteriezustand bei eingeschaltetem Headset auf zwei unterschiedliche Arten überprüfen.

5.1 LED-Indikator

Wenn das Headset eingeschaltet wird, leuchtet die rote LED schnell auf und zeigt den Stand der Batterie an.

4 x = hoch, 70 ~ 100%
3 x = mittel, 30 ~ 70 %
2 x = niedrig, 0 ~ 30 %

5.2 Sprachansage

Wenn Sie das Headset einschalten, drücken Sie den Drehknopf und die Telefontaste gleichzeitig für ungefähr 3 Sekunden, bis Sie einen hohen Ton dreimal piepen hören. Dann hören Sie eine Stimme, die Ihnen den Batteriezustand mitteilt. Wenn Sie die Knöpfe loslassen, sobald das Headset eingeschaltet wird, werden Sie den Hinweis nicht hören.

6. KOPPLUNG DES SMH5 MIT BLUETOOTH-GERÄTEN

Bevor Sie das SMH5 Bluetooth Headset mit anderen Bluetooth-Geräten zum ersten Mal benutzen, müssen Sie die Verbindung (Pairing) durchführen. Das Gerät kann mit Bluetooth Mobiltelefonen, Bluetooth-Stereogeräten sowie MP3 oder speziellen Bluetooth GPS und anderen Sena Bluetooth-Headsets verbunden werden. Dieses Pairing ist für jedes Bluetooth-Gerät und das Headset nur einmal nötig. Die Geräte bleiben gepairt und verbinden sich automatisch mit den verbundenen Geräten innerhalb der Bandbreite. Sie werden einen hohen einzelnen Ton hören und einen Hinweis, wenn sich das Headset mit dem gepairten Gerät automatisch verbindet: **“Phone connected”** (Telefon verbunden) mit einem Mobiltelefon, **“Media connected”** (Medien verbunden) mit einem Bluetooth-Stereogerät.

6.1 Mobiltelefonverbindung

6.1.1 Mobiltelefonverbindung

1. Schalten Sie das SMH5 an und drücken Sie die Telefontaste für 5 Sekunden, bis die LED rot und blau abwechselnd leuchtet und Sie mehrere Pieptöne hören. Sie erhalten dann den Hinweis **“Phone connected”** (Telefonverbindung).
2. Suche nach Buetooth-Geräten auf Ihrem Mobiltelefon. Wählen Sie das Sena SMH5 auf der Liste der Geräte auf Ihrem Mobiltelefon aus.
3. Geben Sie 0000 als PIN ein. Einige Mobiltelefone werden nicht nach der PIN fragen.
4. Das Mobiltelefon bestätigt die Vollständigkeit der Verbindung und das SMH5 kann benutzt werden. Sie erhalten den Hinweis **“Your headset is paired”** (Ihr Headset ist verbunden).
5. Wenn der Pairungsprozess nicht innerhalb von drei Minuten abgeschlossen ist, fällt das SMH5 in einen Stand-by-Modus.

6.1.2 Mehrpunkt-Mobiltelefonkopplung

Sie können über das Mobiltelefon-Profil zwei Mobiltelefone gleichzeitig verwenden.

1. Verbinden Sie das erste Mobiltelefon mit dem SMH5, indem Sie den Anweisungen von "6.1.1 Mobiltelefonverbindung" folgen.
2. Für die Verbindung mit dem zweiten Mobiltelefon drücken Sie den Drehknopf erneut für 5 Sekunden, bis die rote LED schnell blinkt und Sie mehrere Pieptöne hören.
3. Drücken Sie die Telefontaste innerhalb von 2 Sekunden erneut, dann wechselt die LED zu blau und die Pieptöne werden zu höheren Doppel-Pieptönen. Es erfolgt eine Sprachansage mit "Multipoint pairing“ (Mehrpunkt-Verbindung).

4. Suchen Sie nach Bluetooth-Geräten auf dem Navigationsgerät. Wählen Sie Sena SMH5 aus der Liste der gefundenen Geräte.
5. Geben Sie 0000 als PIN ein.
6. Das Mobiltelefon bestätigt, dass die Verbindung hergestellt wurde, und SMH5 ist bereit zur Verwendung. Es erfolgt eine Sprachansage über das SMH5 mit "Your headset is paired“ (Ihr Headset ist verbunden).

6.2 Bluetooth Stereo Geräteverbindung (Pairing)

1. Wenn das Bluetooth-Stereogerät im Mobiltelefon sowie im Smartphone integriert ist, müssen Sie das SMH5 nicht getrennt verbinden. Wenn das SMH5 mit dem Mobiltelefon verbunden ist, ist es auch mit dem Stereo Musikgerät verbunden.
2. Wenn Sie ein eigenständiges Bluetooth-Stereogerät besitzen, folgen Sie dem Verbindungsprozess. Der Prozess ist der gleiche wie bei der “6.1 Mobiltelefonverbindung”.

Hinweis:

1. *Wenn die Bluetooth-Verbindung zwischen dem Headset und einem Mobiltelefon unterbrochen wird, tippen Sie auf die Telefontaste, um die Bluetooth-Verbindung sofort wiederherzustellen.*
2. *Wenn die Verbindung zwischen dem Headset und dem Medienplayer unterbrochen wird, drücken Sie den Drehknopf für 1 Sekunde, um die Bluetooth-Verbindung wiederherzustellen und weiterzuspielen.*

6.3 Koppeln mit einem GPS-Navigationsgerät

Sie können die Sprachansagen eines Bluetooth GPS Navi Gerätes hören. Einige GPS-Systeme benutzen Mobiltelefonprofile (HFP), andere benutzen Stereomusikprofile (A2DP). Die meisten Navis für Motorrad benutzen Mobiltelefon Profile für “Turn-by-Turn” Sprachansagen. Sie können gleichzeitig ein Handy und ein Navi nutzen, die beide ein Mobiltelefonprofil verwenden, und zwar wenn Sie wie folgt vorgehen:

6.3.1 Mehrpunkt-GPS-Kopplung

Wenn Sie das Navi nur für “Turn-by-Turn” Sprachansage nutzen, und nicht zur Übertragung von Stereomusik über Bluetooth verwenden, dann empfehlen wir die Mehrpunktverbindung für das Navi. Die Mehrpunkt-Bluetooth-Kopplung erlaubt es dem SMH5, zwei HFP-Geräte gleichzeitig zu verbinden, Handy und Navi. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Navi mittels Mehrpunktverbindung zu koppeln:

1. Schalten Sie das Headset ein und drücken Sie den Drehknopf für 5 Sekunden, bis die LED schnell blinkt und Sie mehrere Pieptöne hören.
2. Innerhalb von 2 Sekunden tippen Sie erneut die Telefontaste, bis die LED blau leuchtet und Sie hohe doppelte Pieptöne hören. Sie erhalten den Hinweis **“Multipoint Pairing”** (Mehrpunktverbindung koppeln).

3. Suchen Sie nach Bluetooth-Geräten auf dem Navi. Wählen Sie das SMH5 aus der Geräteliste auf dem Navi aus.
4. Geben Sie 0000 als PIN ein.
5. Das Navi bestätigt, wenn die Verbindung hergestellt worden ist und das SMH5 benutzt werden kann. Sie erhalten den Hinweis **“Your headset is paired”** (Ihr Headset ist gekoppelt worden).
6. Wenn der Verbindungsprozess nicht innerhalb von 3 Minuten abgeschlossen wird, wechselt das SMH5 in Stand-by-Modus.

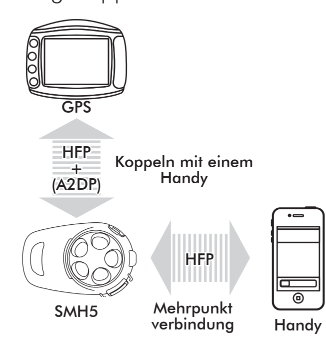
Die Abbildung unten zeigt das Kopplungs-Diagramm für die Mehrpunkt Kopplung.



Mehrpunkt-GPS-Kopplung

6.3.2 Navi-Kopplung als Mobiltelefon

Wenn das Navi nicht nur für Turn-by-Turn-Sprachansagen verwendet wird, sondern auch für Stereo-Musikquellen, können Sie es mit dem SMH5 koppeln, indem Sie den Anweisungen in "6.1. Mobiltelefonverbindung" folgen. So wird das Navi vom SMH5 als Mobiltelefon erkannt. Ein zusätzliches Mobiltelefon kann jedoch direkt mit dem SMH5 gekoppelt werden.



Das Navi als Handy koppeln

Hinweis:
Sie müssen ein GPS Navi Gerät fürs Motorrad verwenden, das “Turnby-Turn” Sprachansagen via Bluetooth an das Headset übermittelt. Die meisten GPS Navi Geräte fürs Auto verfügen nicht über diese Eigenschaft.

7. KOPPELN MIT AUSGEWÄHLTEM PROFIL: A2DP-STEREO ODER HANDSFREE (HFP)

Wenn Sie ein MP3 Stereomusiktelefon wie ein Smartphone besitzen, müssen Sie unter Umständen das SMH5 für A2DP Stereomusik für handfreie Mobiltelefone benutzen. Diese Anweisung ist für erfahrene Nutzer, die das SMH5 mit ihrem Smartphone und dem entsprechenden Profil verbinden wollen: A2DP für Stereomusik oder HFP für Telefonanrufe.

Falls Sie Ihr Mobiltelefon nicht zum ersten Mal pairen, müssen Sie die vorherige Pairungsliste auf beiden Geräten löschen, dem Mobiltelefon und SMH5. Um die Pairungsliste des SMH5 zu löschen, führen Sie bitte eine Rücksetzung auf die Werkseinstellung wie auf Seite 20 beschrieben durch. Um die Pairungsliste auf Ihrem Mobiltelefon zu löschen, beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung für Ihr Mobiltelefon. Bei den meisten Smartphones entfernen Sie das Sena SMH5 aus der Liste der Bluetooth Geräte im Einstellungsmenü.

7.1 Nur A2DP Stereomusik

1. Schalten Sie das Headset ein und drücken Sie die Telefontaste für 5 Sekunden, bis die LED abwechselnd rot und blau leuchtet und Sie mehrere Pieptöne hören.
2. Innerhalb von 2 Sekunden tippen Sie erneut auf den Drehknopf, dann blinkt die LED rot und die Pieptöne wechseln zu doppelten mittelhohen Pieptönen. Sie erhalten einen Hinweis **“Media selective pairing”** (Medienverbindungsauswahl).
3. Suchen Sie nach Bluetooth Geräten auf Ihrem Smartphone. Wählen Sie das Sena SMH5 auf der Geräteliste auf Ihrem Mobiltelefon aus.
4. Geben Sie 0000 als PIN ein. Einige Smartphones werden nicht nach der PIN fragen.

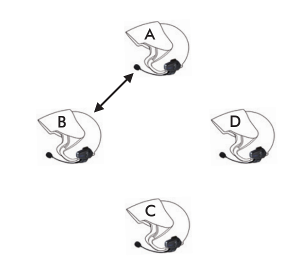
7.2 HFP nur für Telefonanrufe

1. Schalten Sie das Headset ein und drücken Sie die Telefontaste für 5 Sekunden, bis die LED abwechselnd rot und blau leuchtet und Sie mehrere Pieptöne hören.
2. Innerhalb von 2 Sekunden tippen Sie erneut auf die Telefontaste, die LED blinkt blau und die Pieptöne wechseln zu mehreren mittelhohen Pieptönen. Sie erhalten einen Hinweis **“Phone selective pairing”** (Medienverbindungsauswahl).
3. Suchen Sie nach Bluetooth Geräten auf Ihrem Smartphone. Wählen Sie das Sena SMH5 auf der Geräteliste auf Ihrem Mobiltelefon aus.
4. Geben Sie 0000 als PIN ein. Einige Smartphones werden nicht nach der PIN fragen.

8. VERBINDUNG MIT ANDEREN SMH5 HEADSETS FÜR SPRECHANLAGENKONVERSATION

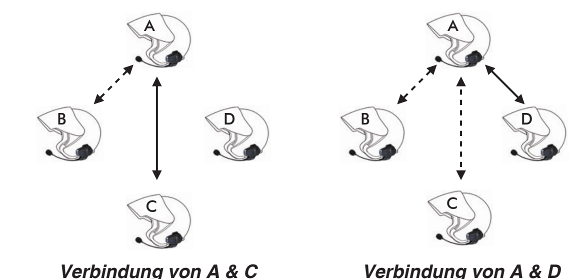
Das SMH5 kann mit bis zu drei anderen Headsets für eine Bluetooth Sprechanlagenkonversation verbunden werden.

1. Schalten Sie die zwei Headsets (A und B) ein, die Sie miteinander verbinden möchten.
2. Drücken und halten Sie den Drehknopf der Headsets A und B für 5 Sekunden, bis die roten LEDs der beiden Einheiten schnell aufleuchten. Sie werden den Hinweis hören **"Intercom pairing"** (Sprechanlagenverbindung).
3. Tippen Sie einfach auf den Drehknopf einer der beiden Headsets A oder B (es ist egal, ob Sie A oder B wählen) und warten Sie, bis die LEDs von beiden Headsets blau leuchten und die Sprechanlagenverbindung automatisch hergestellt wird. Die beiden SMH5 Headsets A und B werden für die Sprechanlagenkonversation miteinander verbunden. Wenn der Verbindungsprozess nicht in einer Minute abgeschlossen ist, geht das SMH5 in den Stand-by-Modus.



Verbindung von A & B

4. Sie können weitere Verbindungen zwischen den Headsets A und C sowie A und D, wie oben beschrieben, herstellen.



Verbindung von A & C ***Verbindung von A & D***

5. Die Pairingverbindung der Sprechanlage ist eingestellt auf ***'den Letzten zuerst bedienen'***. Wenn ein Headset mit mehreren Headsets für Sprechanlagenkonversationen verbunden ist, wird das letzte verbundene Headset als ***erster Sprechanlagen-Freund*** eingesetzt. Der vorherige Sprechanlagen-Freund wird an zweiter Stelle gesetzt, und so weiter.

Hinweis:
Zum Beispiel: Nach dem oben beschriebenen Verbindungsprozess ist das Headset D der ***erste Sprechanlagen-Freund*** *von Headset A. Headset C ist der* ***zweite Sprechanlagen-Freund*** *von Headset A und Headset B ist dritter* ***Sprechanlagen-Freund*** *von Headset A.*

9. VERBINDUNG MIT ANDEREN SENA HEADSET MODELLEN FÜR SPRECHANLAGENKONVERSATION

Das SMH5 kann mit allen anderen Sena Headset Modellen wie dem SMH10 und dem SPH10 für Sprechanlagenkonversationen verbunden werden. Bitte folgen Sie dem oben beschriebenem Ablauf, um die Verbindung mit diesen Headset Modellen herzustellen.

10. GEBRAUCH DES SMH5

10.1 Lautstärkeregelung

Sie können die Lautstärke durch Rotation des Drehknopfes anpassen. Sie hören einen Piepton, wenn die Lautstärke den maximalen oder minimalen Level erreicht hat. Die Lautstärke wird je nach Audioquelle unabhängig auf verschiedene Level eingestellt und gehalten, auch wenn das Headset ein- oder ausgeschaltet ist. Wenn Sie zum Beispiel die Lautstärke für das freihändige Mobiltelefon festsetzen, wird diese gehalten, auch wenn Sie die Lautstärke beim Hören von Bluetooth MP3 Musik verändern. So können Sie für jede Audioquelle Ihre bevorzugte Lautstärke einstellen.

10.2 Einen Mobiltelefonanruf tätigen und entgegennehmen

1. Wenn Sie einen eingehenden Anruf annehmen, tippen Sie einfach auf den Drehknopf oder die Telefontaste, um den Anruf zu beantworten.
2. Sie können den eingehenden Anruf auch beantworten, indem Sie jedes Wort Ihrer Wahl laut und deutlich bei stimmenaktiviertem Telefonanruf, Phone VOX, sprechen. (Beachten Sie die Informationen im nächsten Abschnitt).
3. Um den Anruf zu beenden, tippen Sie auf den Drehknopf oder die Telefontaste, oder warten Sie ab, bis die angerufene Person den Anruf beendet.
4. Um den Anruf abzulehnen, drücken Sie den Drehknopf für 2 Sekunden, bis Sie einen Piepton hören, während das Telefon klingelt.
5. Um einen Anruf während der Telefonkonversation vom Mobiltelefon auf das Headset weiterzuleiten, drücken Sie die Telefontaste für 2 Sekunden, bis Sie einen Piepston hören.
6. Es gibt mehrere Möglichkeiten, um einen Telefonanruf zu tätigen:
   - Geben Sie die Nummer in Ihre Tastatur des Mobiltelefons ein und tätigen Sie einen Anruf. Dann wird der Anruf automatisch auf das Headset weitergeleitet.
   - Bei einigen älteren Mobiltelefonen, die die Anrufe nicht automatisch auf das Headset weiterleiten, drücken Sie die Telefontaste, nachdem Sie die Telefonnummer in Ihr Mobiltelefon eingegeben haben.
   - Im Stand-by-Modus tippen Sie die Telefontaste an, um die Stimmenaktivierung auf Ihrem Mobiltelefon zu aktivieren. Dafür muss die Stimmaktivierung auf Ihrem Mobiltelefon zur Verfügung stehen. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons für weitere Informationen.

- Um die letzte Nummer wiederzuwählen, tippen Sie zweimal die Telefontaste im Stand-by-Modus. Sie hören den Hinweis **“Last number redial”** (Letzte Nummer wiederwählen).

Hinweis:

1. *Wenn Sie eine Mehrpunkt-Handy Verbindung nutzen und es kommt während eines Gesprächs mit dem ersten Handy auf dem zweiten Handy ein Anruf herein, können Sie auch diesen zweiten Anruf empfangen. In diesem Fall geht das Gespräch mit dem ersten Handy in den Warte-Modus. Wenn Sie den zweiten Anruf beenden, werden Sie automatisch zum ersten zurückgeleitet.*
2. *Wenn Sie eine Mehrpunkt-Verbindung zwischen Handy und GPS nutzen, können Sie die GPS-Sprachanweisungen während des Anrufs nicht hören.*

10.3 Aktivierung/Deaktivierung der stimmenaktivierten Telefonannahme, Phone VOX (Werkseitig Standard: ermöglicht)

Wenn dieses Merkmal ermöglicht ist, können eingehende Anrufe einfach beantwortet werden, indem Sie ein Wort laut aussprechen. Wenn Sie zum Beispiel eine Reihe von Pieptönen durch einen eingehenden Anruf hören, können Sie diesen Anruf beantworten, indem Sie **“Hallo”** oder ein anderes Wort laut sagen. Dies entspricht der Werkseinstellung, Sie können dieses Merkmal aber auch deaktivieren. Wenn dieser Modus ausgeschaltet ist, drücken Sie zum Beantworten eines Anrufs die Telefontaste.

1. Drücken und halten Sie die Telefontaste für 8 Sekunden, bis die-rote LED schnell blinkt. Nach 5 Sekunden stellen Sie fest, dass das Headset sich mit dem Mobiltelefon verbindet. Sie müssen aber die Taste für weitere 3 Sekunden gedrückt halten, bis die rote LED schnell aufleuchtet. Sie erhalten dann den Hinweis **“VOX phone”** (VOX phone).
2. Zur Deaktivierung tippen Sie für 10 Sekunden auf den Drehknopf. Sie hören dann einen einzelnen Piepton und die rote LED leuchtet für 2 Sekunden auf. Um VOX einzurichten, tippen Sie innerhalb von 10 Sekunden auf die Telefontaste, Sie hören dann einen Doppelpiepton und die blaue LED leuchtet für 2 Sekunden auf. Falls eine Taste nicht innerhalb von 10 Sekunden gedrückt wird,

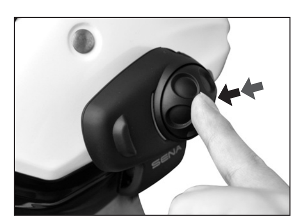
bleiben die Einstellungen unverändert und das Gerät geht in den Stand-by-Modus.

10.4 Sprechanlagenkonversation

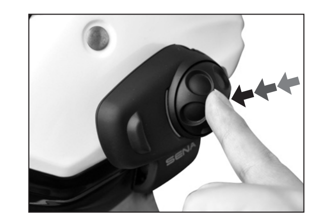
1. Sie können eine Sprechanlagenkonversation mit allen Sprechanlagen-Freunden beginnen, indem Sie den Drehknopf drücken: einzelnes Drücken für Sprechanlagenkonversation mit dem ersten Sprechanlagen-Freund, doppeltes Drücken für den zweiten Sprechanlagen-Freund und dreifaches Drücken für den dritten Sprechanlagen-Freund.



Erster Biker-Freund

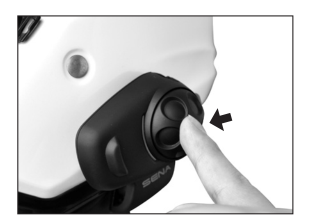


Zweiter Biker-Freund



Dritter Biker-Freund

2. Um eine Sprechanlagenkonversation zu beenden, drücken Sie einmal auf den Drehknopf. Jede Sprechanlagenverbindung mit einem Sprechanlagen-Freund wird durch einfaches Drücken beendet. Ein doppeltes oder dreifaches Drücken wird in diesem Fall nichts bewirken.



Beenden

10.5 Sprechanlage gegen Mobiltelefonanruf

1. Wenn Sie einen eingehenden Mobiltelefonanruf während einer Sprechanlagenkonversation erhalten, hören Sie einen Klingelton. Sie können dann wählen zwischen 1) den Mobiltelefonanruf beantworten und die Sprechanlagenkonversation stoppen oder 2) den Anruf ablehnen und in der Sprechanlagenkonversation bleiben.
   a. Um den Anruf zu beantworten und die Sprechanlagenkonversation zu beenden, drücken Sie den Drehknopf oder die Telefontaste. Wenn Sie den Anruf ablehnen und in der Sprechanlagenkonversation bleiben, drücken Sie den Drehknopf für 2 Sekunden, bis Sie einen Piepton hören.
   b. Um einen Anruf abzulehnen und in der Sprechanlagenkonversation zu bleiben, drücken Sie den Drehknopf für 2 Sekunden, bis Sie einen Piepton hören.

   Im Gegensatz zu anderen Motorrad Bluetooth Headsets wird der Nutzer nicht aus der Sprechanlagenkonversation geworfen, wenn ein Mobilanruf eingeht.
2. Wenn Sie einen eingehenden Sprechanlagenanruf während einem Mobiltelefonat erhalten, hören Sie 4 hohe Pieptöne, die Sie auf den eingehenden Sprechanlagenanruf aufmerksam machen. Sie erhalten den Hinweis **“Intercom requested”** (Sprechanlage erbeten). In diesem Fall setzt ein Sprechanlagenanruf nicht den Mobiltelefonanruf außer Kraft, da die Sprechanlage weniger Priorität besitzt als ein Mobiltelefonanruf. Sie müssen den Mobiltelefonanruf beenden, um eine Sprechanlagenkonversation anzunehmen oder zu tätigen.

10.6 Scheitern der Sprechanlagenkonversation

Wenn Sie eine Sprechanlagenkonversation mit einem Sprechanlagen-Freund beginnen möchten, der bereits eine Sprechanlagenkonversation mit einem anderen Sprechanlagen-Freund oder ein Mobiltelefonat mit einer anderen Person führt, erhalten Sie einen tiefen doppelten Piepton, der ein Belegt-Signal bedeutet. Sie werden einen Hinweis mit **“Intercom failed, try again later”** (Sprechanlage gescheitert, versuchen Sie es später) hören. In diesem Fall müssen Sie es später nochmal versuchen. Ihr Sprechanlagen-Freund wird allerdings 4 hohe Töne hören, die ihn auf einen eingehenden Sprechanlagenanruf aufmerksam machen.

10.7 Wiederverbindung der Sprechanlagenkonversation

Wenn der Sprechanlagen-Freund während einer Sprechanlagenkonversation außerhalb der Reichweite ist, hören Sie unter Umständen statische Geräusche und die Konversation wird eventuell unterbrochen. In diesem Fall wird das SMH5 automatisch versuchen, die Sprechanlagen alle 8 Sekunden wiederzuverbinden. Sie werden hohe Doppelpieptöne hören, bis die Sprechanlagenkonversation wiederhergestellt ist. Wenn Sie keine Verbindung wünschen, drücken Sie den Drehknopf, um den Versuch zu stoppen.

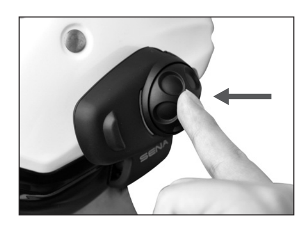
10.8 Stereomusik

Sie können durch kabelloses Bluetooth Stereomusik hören. Das Bluetooth-Audiogerät muss mit dem SMH5 wie im vorherigen Kapitel unter Bluetooth Stereo Geräteverbindungs-Anweisungen beschrieben, verbunden werden. Das SMH5 unterstützt das Audio/Video Remote Control Profil (ACRCP). Wenn Ihr Bluetooth Audiogerät ebenfalls AVRCP unterstützt, können Sie das SMH5 zum Musikabspielen nutzen. Somit können Sie nicht nur die Lautstärke regeln, sondern auch Funktionen wie Abspielen, nächstes Lied, vorheriges Lied auswählen.

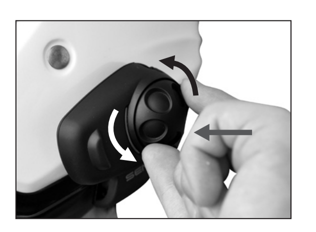
- Um die Lautstärke anzupassen, rotieren Sie den Drehknopf.



- Um Musik zu spielen oder zu stoppen, drücken und halten Sie den Drehknopf für 1 Sekunde, bis Sie einen Doppelpiepton hören.



- Um vor- oder zurückzuspulen, rotieren Sie den Drehknopf und drücken im oder gegen den Uhrzeigersinn.



10.9 Funktionspriorität

Das SMH5 funktioniert in folgender Prioriätenfolge:

(Höchste) Mobiltelefon,
Sprechanlage,
(Tiefste) Bluetooth Stereo Musik

Eine niedrigere Prioritätsfunktion wird immer durch eine höhere Prioritätsfunktion unterbrochen. Zum Beispiel wird Stereomusik durch einen Sprechanlagenanruf unterbochen, eine Sprechanlagenkonversation wird durch einen eingehenden Mobiltelefonanruf unterbrochen.

10.10 Aktivierung/Deaktivierung von Sprachansagen (Werkseitig Standard: ermöglicht)

Voice Prompts ist werkseitig eingestellt und kann folgendermaßen außer Kraft gesetzt werden:

1. Drücken und halten Sie den Drehknopf für 8 Sekunden, bis die-blaue LED schnell aufleuchtet und Sie werden einen doppelten mittleren Piepton hören. Sie erhalten den Hinweis **“Voice prompt”** (Voice prompt).
2. Zur Deaktivierung tippen Sie für 10 Sekunden auf den Drehknopf, dann hören Sie einen einzelnen Piepton und die rote LED leuchtet für 2 Sekunden auf. Zur Aktivierung von Voice Prompts, drücken Sie die Telefontaste innerhalb von 10 Sekunden, Sie hören dann einen doppelten Piepton und die blaue LED leuchtet für 2 Sekunden auf. Falls eine Taste nicht innerhalb von 10 Sekunden gedrückt wird, bleiben die Einstellungen unverändert und das Gerät geht zurück in den Stand-by-Modus.

10.11 Zurücksetzen auf die werkseitigen Standardeinstellungen

1. Um das SMH5 auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen, drücken und halten Sie die Telefontaste für 12 Sekunden, bis die LED solides Rot zeigt und Sie einen doppelten hohen Ton hören. Sie erhalten den Hinweis **“Factory reset”** (Werkseinstellungen zurücksetzen).
2. Drücken Sie dann innerhalb von 5 Sekunden den Drehknopf, um die Wiederherstellung zu bestätigen. Das Headset wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und schaltet sich automatisch aus. Sie erhalten den Hinweis **“Headset reset, good-bye”** (Headset wiederhergestellt. Auf Wiedersehen).
3. Falls der Drehknopf nicht innerhalb von 5 Sekunden gedrückt wird, wird das Zurücksetzen abgebrochen und das Headset geht in den Stand-by-Modus. Sie erhalten den Hinweis **“Canceled”** (Abgebrochen).

10.12 Reset bei Fehlfunktion

Falls das SMH5 nicht problemlos funktioniert oder ein Fehlerstatus auftritt, können Sie das Gerät mithilfe des Rückstellknopfes an der Rückseite des Headsets wiederherstellen. Drücken Sie mit einer Büroklammer den Rückstellknopf für eine Sekunde mit leichtem Druck nach unten. Das SMH5 schaltet sich aus und Sie müssen es wieder einschalten. Dieses Reset stellt allerdings nicht die werkseitigen Standardeinstellungen wieder her.

11. FIRMENUPGRADE

Das SMH5 unterstützt die Firmenupgradefunktion. Bitte beachten Sie die Sena Bluetooth Website auf **www.senabluetooth.com**, um die neuesten Softwaredownloads zu erhalten.

12. SCHNELLREFERENZ FÜR DEN BETRIEB

Knopf	Beschreibung	Beschreibung	LED	Piepton
Telefontaste und Drehknopf	Einschalten	1 Sekunde	Solides Blau	Aufsteigende Pieptöne
	Ausschalten	Klopfen	Solides Rot	Absteigende Pieptöne
Telefontaste	Mobiltelefonanrufe beantworten und beenden	Klopfen	–	–
	Mobiltelefon Sprachbefehl	Klopfen	–	–
	Anrufweiterleitung während eines Telefonats	2 Sekunden	–	Hoher Piepton
	Bluetooth Geräte verbinden	5 Sekunden	Abwechselnd blau und rot aufleuchtend	Mittlerer einzelner Piepton & Hohe dreifache Pieptöne
	Phone VOX Einstellung	8 Sekunden	Rot leuchtend	Mittlerer doppelter Piepton
		Telefontaste zum Aktivieren, Drehknopf zum Deaktivieren		
	Zurücksetzen auf Werkseinstellung	12 Sekunden	Solides Rot	Doppelter hoher Piepton
		Drehknopf innerhalb von 5 Sekunden zum Bestätigen betätigen		
Drehknopf/ Jog Dial	Lautstärkeregelung	Rotation	–	–
	Mobiltelefonanrufe beantworten und beenden	Klopfen	–	–
	Sprechanlagenkonversation starten und beenden	Klopfen	–	–
	Musik abspielen und unterbrechen	1 Sekunde	–	Mittlerer doppelter Piepton
	Vor- und zurückspulen	Rotation während Drücken	–	–
	Eingehende Mobiltelefonanrufe ablehnen, während das Telefon klingelt.	2 Sekunden	–	–
	Sprechanlagenverbindung	5 Sekunden	Rot blinkend	Mittelhoher Piepton & doppelter Piepton
		Drehknopf bei einem beliebigen Headset		
	Voice Prompts Einstellungen	8 Sekunden	Blau blinkend	Mittlerer doppelter Piepton
		Telefontaste zum Aktivieren, Drehknopf zum Deaktivieren		

AKKU-INFORMATIONEN

Das SMH5 hat einen internen, nicht entfernbaren, wieder aufladbaren Akku. Versuchen Sie nicht, den Akku vom Gerät zu entfernen, da das Gerät dadurch beschädigt werden kann. Der Akku kann hunderte Male aufgeladen und entladen werden. Laden Sie den Akku nur mit Ladegeräten, welche von Sena für dieses Gerät zugelassen sind. Die Benutzung eines nicht genehmigten Ladegeräts kann ein Risiko durch Feuer, Explosion, Lecks oder sonstige Gefahren darstellen.

Bitte versuchen Sie immer, die Batterie auf einer Temperatur zwischen 15°C und 25°C zu halten. Extreme Temperaturen können die Kapazität und Lebensdauer der Batterie verringern. Ein Gerät mit einer kalten oder warmen Batterie funktioniert möglicherweise vorübergehend nicht. Bei Temperaturen unter 0°C ist die Batterie-Leistung extrem einschränkt.

Entsorgen Sie den Akku nicht durch Verbrennen, da er explodieren kann. Akkus können auch explodieren wenn sie beschädigt sind. Benutzen Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät. Die Betriebsdauer ist lediglich eine Schätzung und ist abhängig von den Geräten, welche zusammen mit dem SMH5 verwendet werden, den benutzten Funktionen, dem Alter und Zustand des Akkus sowie den Temperaturen, denen der Akku ausgesetzt ist, und vielen anderen Faktoren.

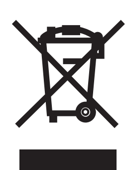
WARTUNG UND PFLEGE

Das SMH5 sollte sorgfältig behandelt werden. Die folgenden Hinweise helfen Ihnen zum Erhalt Ihrer Gewährleistungsansprüche.

1. Benutzen Sie das Gerät nicht in staubigen, schmutzigen Umgebungen und bewahren Sie es dort nicht auf. Die beweglichen und elektronischen Bauteile könnten beschädigt werden.
2. Lagern Sie das Gerät nicht in heißen Umgebungen. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer von elektronischen Geräten verkürzen, die Akkus beschädigen und Kunststoffteile verformen oder schmelzen.
3. Lagern Sie das Gerät nicht in kalter Umgebung. Wenn das Gerät wieder eine normale Temperatur erreicht, kann sich im Gerät Feuchtigkeit bilden und die elektronischen Bauteile beschädigen.
4. Versuchen Sie nicht das SMH5 zu öffnen.
5. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stoßen Sie es nicht an. Schlechte Behandlung kann die elektronischen Bauteile und die Feinmechanik beschädigen.
6. Benutzen Sie keine aggressiven Chemikalien oder Reinigungsmittel, um das Gerät zu säubern.
7. Lackieren Sie das Gerät nicht. Farbe kann die beweglichen Teile verstopfen und die ordnungsgemässe Bedienung verhindern.

Diese Hinweise sind gleichermassen auf die Headset-Haupteinheit, die Lautsprecher-Mikrofon Klemmeinheit und die Ladegeräte anzuwenden.

ENTSORGUNG



Das Entsorgungssymbol auf dem Produkt, den Handbüchern oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt wie alle anderen elektrischen und elektronischen Produkte sowie Akkus und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer einer separaten Müllsammlung zugeführt werden müssen und NICHT in den Hausmüll gehören. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, entsorgen Sie die Produkte bitte nicht als unsortierten Restmüll, sondern geben sie diese bei einer offiziellen Recycling-Stelle zur fachgerechten Entsorgung ab.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

ZULASSUNGEN UND SICHERHEITS-ZERTIFIKATE

Erklärung zur Einhaltung der FCC-Vorschriften

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC (Federal Communications Comission– Amerikanische Bundeskommission zur Regelung der Kommunikationswege) Regelungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
- Dieses Gerät muss alle Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen welche einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät wurde getestet und befunden, dass es innerhalb der Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC Regelungen entspricht. Diese Grenzwerte wurden festgelegt um einen umfassenden Schutz vor schädlichen Interferenzen bei Installationen in Wohngebieten zu gewähren.

Dieses Gerät strahlt Energie in Form von Radiofrequenzen ab, welche bei unsachgemäßer Nutzung Störungen an der Radiokommunikation verursachen kann.Es besteht jedoch keine Garantie dahingehend, dass bei einer bestimmungsgemäßen Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen, was man durch Ein-/Ausschalten des Geräts testen kann,

wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu einstellen oder an einen neuen Standort verlegen.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an einem anderen Anschluss bzw. einem anderen Stromkreis als demjenigen verbinden, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Den Hersteller oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

FCC RF Exposure Statement

Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen der FCC-Grenzwerte für Strahlenbelastung auch unter unkontrollierbaren Umweltbedingungen. Endnutzer müssen die spezifischen Betriebsanweisungen befolgen, um die Bedingungen entsprechend einzuhalten. Der hier genutzte Sender darf mit keiner anderen Antenne oder einem Sender gleichzeitig eingesetzt werden, es sei denn, dies geschieht gemäß den FCCMultiband-Sender-Verfahren.

FCC Warnung

Alle Änderungen oder Modifikationen an der Ausrüstung welche nicht ausdrücklich durch diejenige Partei genehmigt wurde welche für die Einhaltung der FCC Richtlinien verantwortlich ist, können die Erlaubnis des Benutzers zum Betrieb des Geräts unwirksam machen.

CE Konformitätserklärung

Dieses Produkt ist gemäss den Bestimmungen der R&TTE Direktive (99/5/EC) CE gekennzeichnet. Sena erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundsätzlichen Voraussetzungen und anderen relevanten Bestimmungen der Direktive 1999/5/EC übereinstimmt. Bitte konsultieren Sie **www.senabluetooth.com** für weitergehende Informationen. Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt Radiofrequenzbänder benutzt, die innerhalb der EU nicht harmonisiert sind. Innerhalb der EU darf dieses Gerät in Österreich, Belgien, Dänemark, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, den Niederlanden, Portugal, Spanien, Schweden, im Vereinigten Königreich und innerhalb EFTA in Island, Norwegen und der Schweiz benutzt werden.

Bluetooth-Lizenz

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung dieser Marken durch Sena sind lizenziert. Andere Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Hersteller. Das SMH5 entspricht und adaptiert die Bluetooth® Spezifikation 3.0 und hat erfolgreich alle Tests zur Interoperabilität bestanden, welche in der Bluetooth® Spezifikation beschrieben sind. Die Interoperabilität zwischen dem Gerät und allen anderen Bluetooth® aktivierten Produkten wird jedoch nicht garantiert.

VERZICHTERKLÄRUNG UND ALLGEMEINE FREISTELLUNGSERKLÄRUNG

Durch Benutzung des SMH5 verzichten Sie auf wesentliche Rechte, einschließlich des Klagerechts. Bitte lesen Sie das Folgende sorgfältig durch, ehe Sie das Gerät benutzen. Wenn Sie nicht alle Bedingungen dieser Vereinbarung annehmen, sollten Sie das Produkt sofort gegen eine vollständige Rückerstattung zurückgeben. Durch Benutzung des Headsets erklären Sie sich damit einverstanden, an diese Vereinbarung gebunden zu sein und verwirken das Klagerecht. Die Benutzung eines Kommunikationsgeräts während einer Fahrt mit dem Motorrad, Motorroller/Scooter, Moped, ATV, Quad-Bike oder anderen Fahrzeugen oder Ausrüstungen, unabhängig davon, ob dies zu Land, Wasser oder in der Luft geschieht (gemeinsam als "Fahrzeug" bezeichnet), erfordert Ihre vollständige und ungeteilte Aufmerksamkeit. Sena Technologies, Inc., einschließlich deren Beamte, Direktoren, Zweiggesellschaften, Dachgesellschaften, Repräsentanten, Vertreter, Vertragsnehmer, Sponsoren, Angestellte, Lieferanten und Weiterverkäufer, (gemeinsam als das "Unternehmen" oder "Sena" bezeichnet) rät Ihnen ernsthaft, alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen um auf den Verkehr, das Wetter und den Zustand der Straße zu achten, wenn Sie das SMH5 Headset einschließlich aller anderen Modelle zu benutzen gedenken, unabhängig von deren Handelsnamen oder Branding (nachfolgend kurz als das "Gerät" bezeichnet) und Ihr Fahrzeug vor einem Anruf oder dem Empfang eines Anrufs am Straßenrand anzuhalten. Jegliche Veröffentlichung, Werbung, Bekanntgaben oder ähnliche Mitteilungen, welche sich auf die Benutzung des Geräts während des Betreibens eines Fahrzeug beziehen, beabsichtigen ausschließlich die technischen Fähigkeiten des Geräts aufzuzeigen, und sollten nicht dahingehend missverstanden werden, dass die Benutzer dazu ermutigt werden, das Gerät zu benutzen, während sie aktiv am Verkehr teilnehmen.

Durch den Kauf dieses Geräts und der Tatsache, dass Sie es nicht für eine vollumfängliche Rückerstattung zurückgeben (siehe unten), stellen Sie hiermit Sena unwiderruflich von jeglicher Haftung, jeglichen Verlusten, Ansprüchen und Auslagen (einschliesslich der Anwaltsgebühren) frei und entschädigen Sena dafür und halten Sena bezüglich jeglicher Körperverletzung, Schäden oder Tod sowie Verluste oder Sachschäden an Fahrzeugen einschliesslich Ihres eigenen oder Schäden an Grundbesitz oder Vermögensgegenständen schadlos, die Ihnen oder Dritten gehören und die aufgrund der Benutzung des Geräts unter jeglichen Bedingungen oder Zuständen sowie unbeschadet der Rechtsprechung entstehen können. Sena haftet nicht für physische Schäden, unbeschadet des Grundes, für

Zustände oder Umstände, einschließlich Fehlerhaftigkeit des Geräts, und alle Risiken, die mit dem Betrieb zusammenhängen, liegen ausschließlich und vollumfänglich bei dem Benutzer dieses Geräts, unabhängig davon, ob das Gerät durch den Erstkäufer oder einen Dritten benutzt wird.Sena teilt Ihnen hiermit mit, dass die Benutzug dieses Geräts ein Verstoß gegen Gemeinde-, Bundes-, Landes- oder Nationales Recht darstellen kann und dass die Benutzung des Geräts ausschließlich in Ihrem alleinigen Risiko- und Verantwortungsbereich liegt.

1. Sie, Ihre Erben, rechtlichen Vertreter, Rechtsnachfolger oder Abtretungsempfänger entlassen, entbinden und stellen Sena hiermit freiwillig und auf unbestimmte Zeit zum gesetzlich zulässigen Umfang von jeglichen Rechtsstreiten, Ansprüchen, Schulden, Forderungen, Klagen und Haftung frei, die direkt oder indirekt aus der Benutzung des Geräts wegen Notfällen, Schmerzen, Leiden, Unwohlsein, Verlust, Verletzung, Tod, Schäden an oder in Bezug auf Personen oder Eigentum entstehen können, unabhängig davon, wie diese verursacht wurden, UNABHÄNGIG DAVON OB DIESE AUF FAHRLÄSSIGKEIT BERUHEN ODER SONSTIG VERURSACHT WURDEN, und die Ihnen in Zukunft aufgrund der besagten Benutzung entstehen könnten.
2. Sie verstehen die Risiken, die mit der Benutzung des Geräts zusammenhängen vollumfänglich und nehmen diese auf sich, einschliesslich des Risikos fahrlässigen Handelns und Unterlassens durch andere.
3. Sie bestätigen, dass Sie physisch dazu in der Lage sind, das Gerät zu benutzen und dass Sie keine gesundheitlichen Beschwerden oder Bedürfnisse haben, die Ihre Fähigkeiten, dies in einer sicheren Art und Weise zu tun, einschränken könnten. Sie bestätigen, dass Sie mindestens achtzehn (18) Jahre alt sind und dass Sie bezüglich der Risiken, die mit der Benutzung des Geräts zusammenhängen, aufgeklärt wurden. Sie bestätigen weiterhin, dass Sie keinen Alkohol oder keine bewusstseinsverändernden Mittel konsumieren werden, die Ihre Aufmerksamkeit beeinträchtigen könnten und dass Sie derartige Mittel vor oder während der Benutzung des Geräts nicht bei sich tragen werden.
4. Sie erkennen unsere Warnungen vollumfänglich an und bestätigen das Verständnis des Folgenden: (a) Es bestehen Risiken und Gefahren bei der Benutzung des Geräts im Verkehr, einschließlich Verletzung oder Krankheit, Zerrungen, Brüche, teilweise und/ oder vollständige Lähmung, Tod oder sonstige Krankheiten, die eine schwerwiegende Behinderung verursachen könnten, wobei diese Aufzählung nicht abschließend ist; (b) Diese Risiken und Gefahren können durch die Fahrlässigkeit der Hersteller oder deren Vertreter oder Dritte verursacht werden, die bei dem Design oder der Herstellung des Geräts beteiligt sind; (c) Diese Risiken

und Gefahren können aus vorhersehbaren oder unvorhersehbaren Gründen entstehen. Sie übernehmen hiermit alle Risiken und Gefahren sowie jegliche Verantwortung für Verluste und/oder Schäden, unabhängig davon, ob diese ganz oder teilweise durch Fahrlässigkeit oder sonstiges Verhalten anderer, einschließlich,des Unternehmens, verursacht wurden.

5. Sie bestätigen, dass Sie diese Haftungsfreistellung gelesen und deren Bedingungen vollständig verstanden haben und dass Sie wesentliche Rechte aufgegeben haben, indem Sie das Gerät nicht für eine volle Rückerstattung zurückgegeben haben (siehe Rückerstattungsoption unten).

Begrenzte Gewährleistung von 2 Jahren

Sena Technologies, Inc. ("Sena") gewährleistet, dass dieses Produkt ("Produkt") den technischen Spezifikationen und dem begleitenden Schriftmaterial entspricht und für den Zeitraum von zwei (2) Jahren ab dem Datum des Kaufs durch den ersten Verbraucherkäufer des Produkts frei von Mängeln an Material und Verarbeitung ist. Die begrenzte Gewährleistung erstreckt sich lediglich auf den Originalverbraucherkäufer des Produkts und ist nicht auf nachfolgende Erwerber/Endverbraucher abtretbar oder übertragbar. Diese Gewährleistung ist je nach Sena Ermessen auf die Reparatur und/oder den Ersatz der mangelhaften oder nicht den Vorschriften entsprechenden Produkte begrenzt, und Sena haftet nicht für das Versagen des Produkts bezüglich der Leistung besonderer Funktionen oder sonstige Nichteinhaltung, welche durch Folgendes verursacht wurden oder dem zuzurechnen ist: (a) Missbrauch oder Zweckentfremdung des Produkts; (b) Unterlassen des Kunden, sich an die Spezifikationen oder Anweisungen von Sena zu halten; (c) Vernachlässigung, Missbrauch des Produkts oder Unfälle; oder (d) aufgrund der zusammenhängenden oder kostenlosen Ausrüstung oder Software, die nicht durch Sena bereitgestellt wurde. Wartung aufgrund begrenzter Gewährleistung kann durch Lieferung des Produkts an Sena oder den internationalen Verteiler, durch den es erworben wurde, sowie Bereitstellung des Kaufnachweises oder Empfangsdatums erhalten werden. Der Kunde erklärt sich damit einverstanden, das Produkt zu versichern oder das Verlustrisiko oder das Risiko der Schädigung während des Transports zu übernehmen, die Transportkosten zu Sena im Voraus zu bezahlen und die Originalverpackung oder eine gleichwertige Verpackung zu verwenden.

Haftungsbegrenzung

MIT AUSNAHME DER VORLIEGENDEN BESTIMMUNGEN GIBT SENA KEINERLEI AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG BEZÜGLICH DER AUSRÜSTUNG, TEILEN

DERSELBEN ODER GEMÄSS DIESER VEREINBARUNG VORGENOMMENER WARTUNGSARBEITEN AB, EINSCHLIESSLICH DER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT UND GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WOBEI DIESE AUFZÄHLUNG NICHT ABSCHLIESSEND IST. WEDER SENA NOCH DEREN VERKÄUFER HAFTEN FÜR SONSTIGE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH DIREKTER, INDIREKTER, BEGLEITENDER, BESONDERER ODER FOLGESCHÄDEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB DIESE DURCH EINE VERTRAGSGEMÄSSE HANDLUNG ODER DELIKT (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT UND STRENGE GEFÄHRDUNGSHAFTUNG) VERURSACHT WURDEN, WIE Z.B.: VERLUST ERWARTETEN GEWINNS ODER DER VORTEILE ODER PROFITE DARAUS, ODER IM ZUSAMMENHANG MIT DER BENUTZUNG ODER BEREITSTELLUNG DER AUSRÜSTUNG, TEILEN DERSELBEN ODER DIENSTLEISTUNGEN NACH DEM VORLIEGENDEN VERTRAG ODER DIE LEISTUNG, BENUTZUNG ODER UNFÄHIGKEIT DER BENUTZUNG DERSELBEN, SELBST WENN SENA ODER DEREN VERKÄUFER BEZÜGLICH DER MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN IN KENNTNIS GESETZT WURDEN, WOBEI DIESE AUFZÄHLUNG NICHT ABSCHLIESSEND IST. DIE GESAMTHAFTUNG DER SENA ODER DEREN VERKÄUFER ÜBERSTEIGT IN KEINEM FALL DEN PREIS, DER FÜR DAS PRODUKT ENTRICHTET WURDE.

Rückgabe gegen vollständige Rückzahlung

WENN SIE DIE OBEN GENANNTEN BEDINGUNGEN NICHT ANNEHMEN UND NICHT DAMIT ÜBEREINSTIMMEN WOLLEN, KÖNNEN SIE DIESES GERÄT AN SENA GEGEN EINE VOLLSTÄNDIGE RÜCKERSTATTUNG UNTER DER VORAUSSETZUNG ZURÜCKSENDEN, DASS SIE DIES BIS SPÄTESTENS 14 ARBEITSTAGE NACH DEM KAUF DES GERÄTS TUN UND DASS DIE VERPACKUNG INTAKT IST. BITTE BEZIEHEN SIE SICH AUF DIESEN ABSCHNITT, WENN SIE EINE RÜCKSENDUNG VORNEHMEN WOLLEN. WENN SIE DAS GERÄT NICHT INNERHALB DES GENANNTEN ZEITRAUMS FÜR EINE VOLLSTÄNDIGE RÜCKERSTATTUNG ZURÜCKSENDEN, ERKLÄREN SIE SICH AUSDRÜCKLICH MIT DEM OBIGEN EINVERSTANDEN UND VERZICHTEN AUF ALLE RECHTE BEZÜGLICH ZUKÜNFTIGER ANSPRÜCHE UND FORDERUNGEN GEGEN SENA, WIE OBEN DEFINIERT.

WARNUNG

Sena teilt mit, dass die Benutzung dieses Geräts im öffentlichen Verkehr möglicherweise nicht durch das Gesetz gestattet ist. Bitte überprüfen Sie Ihre kommunalen Gesetze und benutzen Sie dieses Gerät nur ausserhalb des öffentlichen Verkehrs, wie z.B. auf Privatgrundstücken oder geschlossenen Bezirken. Wenn Ihre kommunalrechtlichen Gesetze oder Vorschriften die Benutzung der Lautsprecher auf beiden Ohren gleichzeitig verbieten, benutzen Sie bitte lediglich einen Lautsprecher auf einem Ohr während der Fahrt. Sena bestreitet jegliche Haftung, sollten Sie sich dazu entschließen, diese Warnung nicht zu respektieren.

Die Nutzung des Headsets bei hoher Lautstärke kann sich nachhaltig negativ auf das Hörvermögen auswirken und im schlimmsten Fall zum Gehörverlust führen. Bitte passen Sie die Lautstärke an und nutzen Sie das Headset nicht bei dauerhaft hohen Umgebungsgeräuschen.


CE
FC
IC
RoHS
Compliant


SENA